Juli 19, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta 15 aña

Aruba a haya 77 Hulandes nobo for di 15 diferente pais. Nan a huramenta of priminti di respeta y reconoce leynan di Reino Hulandes.



E MUCHA A GAÑA RIBA DJE:



ANTONI GARIO BEK DEN LIBERTAD

INVEST SECURE
We don't just say it ... We Guarantee it !!!
ASIS INTERNATIONAL
Advancing Security Worldwide®
Your security protection partner since 1996
Tel: 582-7252
Everyone deserves a safe place to work, live and play.

M-Files® Document Management System
WHAT vs WHERE
Find and access content based on what it is, not where it is saved
Automated Workflows
Access M-Files anywhere
VCC International NV
Tel.: 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Chauffeur retira a gana caso contra Arubus



DIAHUEBS Corte a dicta fayo den e caso di e chauffeur Izaak van der Linden, kende a cuminsa contra Arubus despues cu nan a dun'e su retiro "op staande voet" pa motibo di expresionnan cu e lo a haci riba su Facebook.
Corte a haya cu e motibonan no ta suficiente pa dun'e retiro di inmediato y mester pone traha bek y dun'e su salario for di tempo cu esaki a wordo para, esta dia 3 di mei, 2019.
Izaak van der Linden a haci algun comentario riba su Facebook di personanan cu ta cana riba caminda strobando trafico, nan a yame aden, a cuminsa investigacion y a haya su retiro di inmediato. Naturalmente e no tabata di acuerdo.

Su abogado mr. David Kock a trece dilanti durante e tratamento dos punto importante: E comentarionan ta haci riba e Facebook personal di su cliente, cu no ta publico sino acesibel pa amigonan so, y claramente por a mira cu ta un joke e tabata haciendo pa motibo di tur e "smiling faces" cu por mira poni cu e comentarionan.

Hues den su veredicto ta bisa, mescos cu e abogado, cu e publicacionnan no ta duna suficiente base pa duna van der Linden su retiro di inmediato. Pa cuminsa su expresion y reaccionnan tabata poni riba su Facebook personal.
Niun momento el a menciona e nomber di Arubus, por lo tanto no por pone un conexion entre su trabou como chauffeur di Arubus cu Arubus. Corte no ta haya cu haciendo e expresionnan riba Facebook, el a daña nomber di Arubus, mas ainda e pagina no ta acesibel pa un y tur.

Arubus a trece tambe como ponencia cu nan no tin confiansa cu Izaak van der Linden lo no pasa dal un hende intencionalmente riba caminda. Corte a contesta cu Arubus no por saca e conclusion aki solamente riba e expresion haci. Mas ainda si mira cu den su 12 añanan como chauffeur nunca el a causa un accidente durante trabou.
Tur esaki a pone cu Hues a conclui cu den un bodemprocedure, e caso di su retiro di inmediato, lo no wordo acepta.
E hecho cu Arubus tin pensa di cuminsa cu un procedura pa dun'e su retiro no ta motibo pa rechasa peticion di van der Linden pa pone bek na trabou.

Corte a ordena Arubus pa sigui paga Izaak van der Linden su salario, desde 3 di mei ultimo, agregando e interes legal riba esaki di 10% y pone bek na trabou, den e ultimo funcion cu e tabata ocupa.
Manera por corda Izaak van der Linden tabata riba lista politico di UPP di Booshi Wever, pa cual nan tin e sospecho cu ta trata aki di nada mas cu un persecucion politico.

Despues cu Gobierno no kier reacciona riba indexering

Bloke sindical a duna Gobierno te dia 9 di augustus pa cuminsa cu negociacion

DESPUES cu e Bloke Sindical, no ta hayando ningun clase di reaccion di Gobierno, esta Minister di Finanza, Xiomara Maduro, ayera mainta e sindicatonan cu tin representacion den aparato gubernamental a dicidi di duna Gobierno te cu dia 9 di augustus awor, pa habri negociacion pa logra indexering.
Tabata ayera mainta cu e sindicatonan, cu excepcion di SEPPA a bin hunto na sede di SIMAR, pa elabora riba e ultimo desaroyo den indexering. Diferente carta a bay pa Gobierno, pero sin cu nan a haya un contesta manera cu nan ta spera.
E ultimo carta a keda entrega dia 9 di juli unda ta bisa Gobierno cu no ta dunando e sindicatonan un aclaracion cla riba indexering, riba papel.
No tin nada concreto, segun e vocero di Bloke Sindical, Edward Maduro. E ultimo carta cu nan a manda tabata dia 9 di juli.
Tumando na cuenta cu ainda Gobierno mester traha presupuesto, cu mester ta entrega no mas tarda cu dia 1 di september, a dicidi di manda un carta cu tin como deadline pa Gobierno bin cu un proposicion pa por discuti riba indexering y no mas tarda cu dia 9 di augustus awor.

Un forma di un ultimatum, de lo contrario lo mester bin cu pasonan pa forza pa haya Gobierno na mesa y habri negociacion.unando interpretacion di palabranan di Bloke Sindical, si Gobierno no tin oido pa nan, lo bay den accion formal. E ora ey si Gobierno ta oblige di bin mesa.

Aruba lo mester importa sushi si kier kima den "incinerator"

EXPERTONAN cu ta siguiendo e proceso di destaho publico pa bin cu un Incinerator pa Aruba a bay investiga e peticion di Gobierno relaciona cu e rekisitonan p'e forno por traha y kima sushi, sin separa y sin recicla.
E cifranan preliminar ta demostra cu no tin suficiente sushi na Aruba p'e por funciona debidamente, ni p'e por produci e coriente desea y pio pa soluciona e reto di medio ambiente cu nos t'aden.

Ta parce cu ta "pushando" e proyecto aki cu gran urgencia, cu lo costa comunidad un aumento di tarifa sigura, pa cubri e mey biyon florin cu e lo costa den e siguiente añanan.
Pa pone e hechonan den perspectiva; Aruba ta produciendo no mas cu 67.000 ton di sushi pa aña. For di e cantidad ey, EcoTech ta reciclando tur carton, aluminium, hero y likido cu hunto ta pisa 10.000 ton pa aña.
Pues na final ta restando alrededor di 57.000 ton di sushi, despues di separacion y reciclahe. E sushi ey awor ta wordo procesa den "Envirobales" cu ta dera den un pit na Ser'i Tijshi. Hunto e proceso aki awor ta costando 120 florin pa ton pa consumidornan, tanto residencial como comercial.

WASTE TO ENERGY

Den e destaho publico aki, Gobierno ta pidiendo companianan interesa pa bin cu un Incinerator pa kima mas di 100 mil ton di sushi, pa por procesa 5 MW di coriente pa dia. Ta bon pa splica cu WEB ta produci 125 MW di coriente, pues cu esaki lo produci 4% di coriente pa WEB.
Si tene e cifranan den consideracion, e ora mester mira cu Gobierno kier inverti US$300 miyon pa por produci 4% di coriente pa WEB, locual e compania di produccion di coriente ta haci pa un tarifa mucho menos cu esaki.
Y pa colmo ningun hende ta interesa pa participa den e destaho publico di ayera tampoco. Kico haci awor?

RUMANNAN ODUBER LO MESTER "DEAL" CU OTRO

E reto awor pa por cumpli cu e deseo di Gobierno, ta pa procesa 100K ton di sushi, cu ta net dobel di loke Aruba ta produci. E compania cu lo maneha e incinerator lo mester importa sushi di otro pais na Aruba pa por yega na 100 mil ton, cu consecuencia cu sushi di otro pais lo keda atras na Aruba despues di kim'e.
Minister Otmar Oduber y su mesun ruman Luis Oduber, Director di WEB mester sinta na mesa, pa por mira con ta yega na un acuerdo. Sea Gobierno lo para mey-mey di e negociacionnan of ta e compania cu gana e Incinerator lo mester yega na un acuerdo cu WEB p'e cumpra e coriente cu e lo produci.
Ta con e compania por "bid" sin sa ainda si WEB lo cumpra e coriente for di dje y na ki prijs? Un cos ta sigur, p'e ganador di e destaho aki, loke no tin ayera, por saca su inversion, e "tipping fee" lo mester por lo menos triplifica. Un asunto cu sin duda comercio ni comunidad no ta sperando n'e momentonan aki.

E destaho publico no a sigui ayera, pasobra ningun hende a mustra interes. Pero Minister Otmar Oduber a anuncia cu e lo evalua si lo organisa un otro destaho riba un otro fecha p'asina duna varios compania, cu lo a pidi pa cambia e fecha. Esey por nifica cu e companianan no ta sacando nan cifranan ainda of no tin interes. Awor cu a ripara cu no tin interes, tog ta cambiando di opinion.

INCINERATOR PERO SIN SUSHI PA KIMA

Ta bin acerca cu companianan participante lo mester tene na cuenta cu e asunto di maneho di sushi na Aruba lo no bay facil y chens ta grandi cu e lo bira un bataya, cu por bay hasta den Corte.
Gobierno ta bisa cu no por exporta sushi sin mas, pero como cu por lo menos un di e companianan cu ta procesa sushi ta papiando di exporta RDF, lo por nifica cu esun cu lo maneha e Incinerator, lo no tin aceso casi na sushi mes.

Di otro banda, e mesun Gobierno a caba di habri un centro na Pos Chikito pa reciclahe. Ta imposibel cu ta buscando mas sushi pa kima, mientras cu di otro banda ta pidiendo pueblo pa recicla loke no ta uza mas.
Si e centro bira un exito, lo nifica cu menos sushi pa incinerator kima pa por produci coriente pa WEB.

NO TIN MERCADO PA INCINERATOR

E realidad riba mesa ta cu e proyecto di Incinerator ta mucho grandi pa Aruba y mucho caro, teniendo cuenta e tiki sushi cu nos isla ta produci anualmente. Kisas t'e realidad aki riba mesa mes lo por ta spantando participantenan cu ta mira adelanta cu e proyecto ambicioso y riskante aki di Minister Otmar Oduber, tin hopi chens pa fracasa.

Hulandesnan nobo a haci declaracion di sentimento di vinculo cu Reino Hulandes







DIAHUEBS mainta, 18 di juli 2019, a tuma lugar un ceremonia festivo di naturalisacion. E ceremonia aki ta un encuentro special p'e personanan cu ta haya e nacionalidad Hulandes. Durante e ceremonia e persona ta haci declaracion di sentimento di vinculo cu Reino Hulandes.

Dilanti di e Gobernador interino di Aruba, sra. Yvonne Lacle-Dirksz, 77 persona procedente di 15 diferente pais a huramenta of a priminti di ta sinti nan mes parti di Reino Hulandes y cu nan conoce e leynan di Reino Hulandes y cu nan lo atene nan mes n'e leynan aki.

Di e manera aki nan a haya formalmente e nacionalidad Hulandes, incluso e obligacion y derechonan cu e nacionalidad Hulandes ta trece cu ne, manera e.o. e derecho di voto activo of pasivo y e pasport Hulandes. Aruba ta tene 3 of 4 biaha pa aña e ceremonia di naturalisacion.

NACIONALIDAD HULANDES

Por haya nacionalidad Hulandes na dos manera, via opcion of via naturalisacion. Cada un ta cana nan mesun procedura. Pa tur dos procedura mester entrega documento oficial manera e.o. acta di nacemento, acta di matrimonio, pasport y e permisonan di estadia.

NATURALISACION

Por pidi pa haya nacionalidad Hulandes pa medio di naturalisacion. Pa bin na remarca p'e procedura di naturalisacion, e persona mester cumpli cu cierto condicion, entre cual un estadia di 5 aña consecutivo den Reino Hulandes cu permiso di estadia valido, pasa e examen di integracion cu exito y no tin un condena pa un delito den e ultimo 5 aña.

Mester entrega e peticion pa naturalisacion na Gabinete di Gobernador di Aruba. Minister di Seguridad y Husticia di Hulanda tin e autorisacion pa evalua e peticion y tuma decision.

OPCION

Den algun caso por haya e nacionalidad Hulandes pa medio di haci un declaracion di opcion. Esaki ta conta pa un grupo specifico menciona den e ley. Ta trata di p.e. di personanan cu berdaderamente ya desde nan nacemento ta biba den Reino Hulandes y tin permiso valido di estadia. Ta entrega e peticion pa declaracion di opcion tambe na Gabinete di Gobernador di Aruba.
(foto: Kabinet Gouverneur Aruba)

Awor lo mester evalua e siguiente paso pa tuma

Destaho Publico pa un Waste to Energy Plant no a produci interes

DIA 18 di juli, oficina di Notario mr. Johnson a anuncia cu tur interesado den e RFP pa Solid Waste Treatment Facility tabatin e oportunidad te cu 13:59 pa entrega proposal, pa cual a constata cu no a ricibi ningun proposal. Di e forma aki ta cera e destaho aki.

Ministerio ta bay evalua e proceso aki pa tuma un decision riba e siguiente paso pa logra yega na un solucion p'e problema di maneho di desperdicio.

Considerando cu a constata cu un factor principal tabata e falta di tempo y complehidad di e proyecto y cu tabatin interes grandi pa participa.

Gobierno lo sigui traha den forma diligente pa yega na un solucion p'e problema di maneho di desperdicio, considerando e urgencia cu tin den cuadro di medio ambiente y salud di acuerdo cu normanan internacional manera raporta den estudionan di PAHO.

Segun analistanan, esaki mester ser mira como un "derota" pa Minister Otmar Oduber, kende tabatin masha confianza cu lo haya hende pa participa n'e destaho publico, ya hasta el a indica esey den entrevista e.o. ayera merdia.

30 DAYS
CHEVROLET
PLUS 15
CHEVROLET
SPARK® LS
LIMITED TIME OFFER
SPECIAL PRICE AWG 24,900*
MONTHLY FEE AWG 476*
INCL. ALL TAXES
*Price including applicable taxes. Offer valid from June 7 - July 31, 2019.
FIND NEW ROADS
CHEVROLET
STERN
TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 • WWW.CHEVROLETARUBA.COM • CHEVROLET ARUBA

Mantencion y limpesa ta continua riba damnan











MANERA Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a anuncia na varios ocasion cu trabounan di mantencion di damnan ta sigui na momento cu esaki ta oportuno. Pakico oportuno? Mester tene cuenta cu e awa cu tin den e dam logicamente mester seca completamento prome cu trabounan di limpiesa cuminsa.
Na momento cu esaki ta lodo no por haci nada cu nan ekiponan pisa. Nan a yega di experencia cu nan tractor of truck a pega.

Den otro casonan tabata hopi dificil maniobra cu nan truck den tur e lodo cu nan mester a pospone e trabou te ora cu e lodo seca completamente.
Por tuma nota cu den e ultimo lunanan aki cu tin un solo bastante cayente y manera semper calor sofocante ta haci y awa no ta yobe suficiente esaki ta haci cu e lodo cu ta keda den e fondo di e dam ta secando of tin cu a seca caba.

Esaki ta haci cu nan di Santa Rosa ta tuma accion di biaha pa cu mantencion. Trabounan a cuminsa n'e dam di Piedra Plat caminda cu a haci uzo di nan ekiponan pisa pa saca tur sushi y santo cu tabatin den fondo di e dam aki.
Por tuma nota cu tur santo ta wordo acomula na banda p'asina wordo transporta cu truck riba tereno di Santa Rosa. E santo aki nan ta uza pa traha nan mesun gordura cu lo wordo bendi cu publico.

Despues cu a termina cu trabounan di mantencion n'e dam di Piedra Plat a sigui p'e dam di Noord cu ta pariba di Misa di Noord. Aki tambe trabounan di limpiesa y mantencion a cuminsa.
Aki tambe por mira cu tur santo cu a wordo acomula den e fondo di e dam ta wordo saca poni un banda y despues wordo transporta pa Santa Rosa. Esaki ta haci cu e dam por carga mas awa na momento cu bin un torencial awasero. Mas santo wordo saca mas awa e ta carga.

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa ta pendiente p'e otro damnan den diferente bario rond Aruba pa mira cua lo bira e siguiente cu lo mester ricibi su mantecion.
Na momento cu logra pa tur dam ricibi na limpiesa y mantencion lo keda den espera pa un torencial awasero pa por colecta mas tanto awa posibel p'asina nos productornan local por probecha mas tanto posibel di e awa cu tin disponibel n'e momento ey. Santa Rosa trahando semper na bienestar di Sector Primario.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

Hilton ta apunta Vasco Baselli como General Manager di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Vasco Baselli ta trece cune conocemento excepcional den operation y food and beverage, como tambe un trayectoria comproba di conduci di cautiva y anima guest y colega, mientras sigurando relacion positivo y proactivo cu maneho.
Mirando su rolnan varia den posicion di liderasgo, e tin hopi animo pa su destinacion nobo y ta cla pa duna su mihor na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino duranto su aña di aniversario.



HILTON (NYSE: HLT) a anuncia nombramento di Vasco Baselli como General Manager di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, e hotel di 357 kamber. Mas recientemente Baselli a sirbi como General Manager di Hilton Lima Miraflores na Peru, caminda el a supervisa operacion di e hotel di mas di 200 kamber, casi 4,000 m^2 di espacio pa conferencia y mas di 200 trahador.

Di origen Aleman, Vasco Baselli ta un veterano cu mas di 30 aña den industria di hospitalidad, kende a cuminsa su carera como Line Cook Apprentice na Inter-Continental Hotel Düsseldorf na Alemania.
Den transcurso di mas di tres decada, Vasco Baselli a desaroya su habilidad dentro di e industria turistico. Su prome 17 aña a enfoca riba operacion di food & beverage na hotelnan na Alemania, Venezuela, Malaysia, mientras e ultimo 10+ aña Baselli a fungi como General Manager y Area Manager na Ecuador y Peru.

Na Hilton Lima Miraflores, Baselli a guia e team na logra diferente premio dentro di Hilton n'e Americanan incluyendo Hotel of the Year (under 349 rooms), 2018 Award of Excellence y mas. Como individuo, Baselli a ricibi Hilton su honor maximo como 2018 Leader of the Year (under 349 rooms) den region di America y Caribe.

Yrausquin's
Back to School Campaign*
Checklist:
New clothes
New backpack
New school supplies
New ride to school
ASX
AWG 2,000.00
CASH BACK
Eclipse Cross
AWG 3,000.00
CASH BACK
MITSUBISHI MOTORS
Drive your Ambition
Get organized and start checking something off of your checklist and mark your calendar!
During the months of July and August, Yrausquin is giving away cash back because we want you and your family to enjoy your summer vacation and start shopping for Back to School.
Sign up to receive your CASH BACK
*Yrausquin's Back to School campaign is valid on certain new models from July 15 until August 31, 2019.
524 4444
info@yrausquin.com
www.yrausquin.com
yrausquinaruba
@yrausquinaruba
YRAUSQUIN

2,000,000 SUMMER POINT GIVEAWAY
JULY 1 TO AUGUST 31
Win your share of $20,000 in points!
20 WINNERS EACH DAY
You can win up to $100 in Points!
Swipe and play free once daily. Earn 100 Slot Points or 8 Table Credits and play again – up to 5X each day
See Players' Club for full rules. Points can be converted to Free Slot Play.
Alhambra CASINO AND SHOPS
Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47 • 583.5000 • casinoalhambra.com

Durante apertura di Aruba Symphony Festival & Academy:

Aruba Tourism Authority ta honra Simon Gollo



UN evento cu ta mustra un otro cara di Aruba y cu tin beneficionan sigur di balor agrega, t'e prestigioso Aruba Symphony Festival & Academy. Ya den su di 5 edicion, e festival ta tumando lugar for di dia 17 di juli te cu dia 27 di juli.

Por a nota riba e prome anochi cu e interes di nos comunidad ta hopi grandi y e variedad amplio di musica cu ta wordo ofreci a wordo ricibi cu un tremendo entusiasmo.

E Aruba Symphony Festival & Academy tabata un soño cu a wordo realisa dor di e Presidente y Director Artistico di e Festival, Simon Gollo.

Originalmente di Maracaibo – Venezuela, Gollo a studia musica na Alemania y Suecia. Despues di su estudio el a bolbe su pais natal y a funda Nuevo Mundo Festival & Academy unda el a dirigi pa 12 aña. Debi n'e situacion na Venezuela, Gollo a haya su mes forsa pa reloca su evento, na unda el a busca un pais cu lo aprecia e musica, pero alabes cu lo ta serca di su curason cual ta nos isla Aruba.

Diaranson ultimo, durante e apertura oficial di e festival, Simon Gollo a ricibi e reconocimento di Embahador Special for di man di Ronella Tjin Asjoe-Croes – CEO di Aruba Tourism Authority, pa su tantisimo bishitanan na Aruba, pero principalmente pa su contribucion inmenso na nos comunidad.

Tjin Asjoe-Croes ta añadi: "Semper ta un placer pa reconoce esnan cu ta bishita nos isla regularmente y ta mas placer ainda ora bo ta ripara cu e personanan aki ta mustra nan aprecio pa nos isla den diferente manera, y ta bay un tiki mas leu pa ora ta trata nan dedicacion y kico nan ta haci pa Aruba."

Simon Gollo tin casi 15 aña ta bishita nos isla y a contribui grandemente na nos enseñansa musical, ofreciendo concierto y yudando cu donacionnan na Aruba Scholarship Foundation. Ademas di esaki, el a duna les gratuitamente, mientras cu e tabata biaha rond mundo pa duna concierto.A.T.A. ta duna su sosten na eventonan manera esaki, mirando cu e ta algo no solamente bon pa nos comunidad, cultura y desaroyo pero tambe ta un evento atractivo pa nos bishitantenan y ta permiti pa nan mira un otro cara di nos destinacion."

Cu e festivalnan aki, Simon Gollo su meta ta entre otro pa Aruba por sirbi como un centro musical internacional y alabes un portal cultural.

E participantenan musico cu a wordo atrae ta e.o. di Inglatera, Venezuela, Brasil, Colombia, Suecia, China, Argentina y Merca.

Aruba Symphony Festival & Academy su programa ta inclui 10 concierto cu musica hopi varia, na diferente sitio rond Aruba cual tur ta entrada gratis y solamente e ultimo anochi ta paga pa entrada.

ARUBA Beach Club Resort
TIMESHARE
FOR SALE BY OWNER
UNIT # 304 – WEEK 32
1 BEDROOM DELUXE SUITE
SLEEPS 5 PEOPLE
• 2 X QUEEN BEDS
(1 IN BEDROOM & 1 PULLOUT BED IN LIVING ROOM)
• KITCHENETTE
• 3RD FLOOR
(BALCONY VIEW OVERLOOKING THE RESORT)
PRICE: $5,500
INTERESTED PLEASE CALL 583-1400
DURING OFFICE HOURS



Awe ta cumpli “70” anja Sr. Camilio Geerman
E ta ricibi masha pabien di su sra Mani
juinan Mirella, Reina, Elvis y respect Joel.
Nietonan Shaquile,Jason,Elvienne, Carolina
Kyle ,Brandon y Kaelly.
Pabien di Charlize y Carl
Pabien ta bin di su rumanan, sobrino y sobrinanan
Tantanan, primo y primanan.
Tambe di Lucas y Maria.
Demas famia Geerman-Angela y Croes.
Cu Camilio por cumpli hopi anja mas cu bon salud.
Hiep Hiep Hoeraaaaaaaaa!



KOOYMAN

THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO



SIGUI NOS KOOYMAN.ARUBA

DEALS OF THE WEEK

Oferta ta valido di diabierna 19 di Juli t/c diahuebs 25 di Juli 2019, tanten tin den stock.

COCOLISHI ROOS
- Flota grandi di cocolishi
- 178 x 165 cm



~~117.01~~
99.45
of 3978 Fun Miles

INTEX

SMOKEY JOE CHARCOAL GRILL
- BBQ pit & tapa cu ta evita rusto
- Grill di staal
- Grill portatil
- Ø 14 inch



~~106.39~~
89.99
of 3600 Fun Miles

TOOLSET PA BBQ
- Dos toolset pa BBQ di stainless steel
- Dishwasher safe





~~58.49~~
52.65
of 2106 Fun Miles

LIÑA DI PARASOL SOLAR
- 300 cm
- 220 gr polyester cu proteccion solar factor UPF50+
- Frame di Xerix
- Obtenibel den diferente color



~~234.03~~
198.92
of 7957 Fun Miles








KOOYMANBV.COM

KOOYMAN.ARUBA

KOOYMAN
THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

Cierto aplicacion di inovacion pa husticia

Trata durante JVO ta aplicabel pa Aruba, Corsou, Sint Maarten y Bonaire

segun Minister di Husticia mr. Andin Bikker

SIMAN PASA di 8 pa 11 di juli Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata n'e cumbre di JVO, Justitieel Vierpartijenoverleg cu a tuma lugar na Sint Maarten. Cada seis luna e cumbre di JVO ta tuma lugar na un parti di Reino caminda e Ministernan di Husticia di respectivamente Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda ta bin hunto pa papia riba diferente aspecto di cooperacion.

Tur 4 JVO cu Minister Bikker a bay e ta sinti cu e ta conoce y compronde su otro coleganan mas y mas cu ta haci e reunion exitoso.

Na luna di januari, Aruba tabata anfitrion di e JVO y awor tabata Sint Maarten. Durante e reunion a introduci un Letter of Intent cu basicamente ta un instrumento hopi flexibel cu por yega y adelanta riba cooperacion.

N'e reunion di siman pasa a acorda un Letter of Intent cu ta specificamente riba aplicacion den cuadro di inovacion pa husticia.

Segun Minister Bikker, Hulanda ta inverti shen miyon di euro riba inovacion di husticia y cada aña tin un cumbre di inovacion pa husticia y november aña pasa tabatin uno.

Den e cuadro ey a bin cierto aplicacion cu a sinta wak y tin di nan ta aplicabel pa Aruba, Corsou, Bonaire y Sint Maarten. Por bisa cu practicamente por haya esaki gratis y no mester bay desaroya "from scratch".

Segun Minister Bikker, den cuadro di retonan presupuestario ora por haya algo gratis, sigur e ta un ganashi.

Un di e aplicacionnan ta, ora un miembro di Cuerpo Policial riba su smartphone por haya informacion cu por compara manera Google Earth. Na momento e Polis bay un adres e por haya guia y tambe haya informacion kico ta pasando n'e adres y e mes por duna informacion na su otro coleganan cu por haya sa di e situacion n'e sitio.

E ta un dimension cu ya caba ta ser aplica na Hulanda den diferente municipio. Segun Minister Bikker, esaki ta un di e aplicacionnan, pero tin 15 diferente inovacion cu ainda ta piloto, pero cu ya caba ta incorpora den Cuerpo Policial na Hulanda.

Hulanda ta haci inversion di casi 300 miyon euro pa yega n'e tipo di avance tecnologico aki.

Manera ta conoci pa Gabinete Wever Croes, inovacion ta un di e puntonan primordial y esaki sigur ta un di nan segun Minister Bikker.

SUMMER SMASH
WIN
INTO FREE PLAY
JULY 1ST – JULY 27TH
WIN A SHARE OF
$20,000
CASH & FREE PLAY
How to Qualify
Receive one entry for every 50 base-points earned from 7am on July 1st through 10:30pm on July 27th.
On Fridays and Saturdays from 9pm to 11pm, five names will be called per hour to participate in the tournament and win up to $500 FREE Play. Prizes will be awarded based on number of points earned during the tournament.
#WinningMoment
WIND CREEK®
CASINOS • ARUBA
Guests can earn at either Wind Creek Crystal or Wind Creek Seaport Casinos. Activate entries by signing into your Rewards account up to one hour before the drawing time. Ties will result in a playoff to determine where each Player places in the rankings. See PLAYER SERVICES for details.

SUPER Do it Center®

Bo Famia Pa Semper!



Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS



Honeydew — SAVE ƒ4.00 — SPECIAL OFFER — ƒ5.99 Each



Grapes Red Seedless — 1KG — SAVE ƒ5.00 — SPECIAL OFFER — ƒ7.99 Per Kg



Cherries Red — 1KG — SAVE ƒ5.00 — SPECIAL OFFER — ƒ17.99 Per Kg



Melon Cantaloupe — SAVE ƒ3.00 — SPECIAL OFFER — ƒ4.99 Each



Genoa Salami — SAVE ƒ5.00 — ƒ24.95 Per Kg



Galiña Henter 10/1300gr — SAVE ƒ2.00 — ƒ5.95 Per Kg



Varken Reepjes — SAVE ƒ3.00 — ƒ12.95 Per Kg



Chicken Rollade — SAVE ƒ2.00 — SPECIAL OFFER — ƒ9.00 Per Kg



Smoked Salmon Sliced — SAVE ƒ4.00 — SPECIAL OFFER — ƒ95.99 Each



Diamond Reef Squid 1lb — SAVE ƒ2.00 — ƒ6.59 Each



Lovers Vanilla & Chocolate 32oz — SAVE ƒ0.50 — ƒ4.75 Each



Sunny D Assorted Flavors 64oz — SAVE ƒ1.00 — ƒ3.95 Each



Shredded Wheat Cereal — SAVE ƒ3.35 — ƒ2.99 Each



Adult Cat Food 15lb — SAVE ƒ4.00 — ƒ19.99 Each



Kronenbourg 1664 Blanc 330ml — SAVE ƒ0.74 — SPECIAL OFFER — ƒ16.75 Each



Lifebuoy Soap Assorted 110g — SAVE ƒ0.30 — SPECIAL OFFER — ƒ1.65 Each



Prego Sauce assorted 14oz — EVERYDAY LOW PRICE — ƒ3.99 Each



Arizona Juices Assorted 23oz — EVERYDAY LOW PRICE — ƒ1.99 Each



LED Rope Light 2.4W 3000K/6000K 5mts — SAVE ƒ9.00 — SPECIAL OFFER — ƒ36.50 Each



Kast Soft Line 6 lades wit LeenBakker — SAVE ƒ78.90 — SPECIAL OFFER — ƒ525.00 Each

*Offer is valid from 19 July - 25 July 2019 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.



Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek:

Gobierno mester duna claridad riba cosnan straño den aviacion

Berdad cu Aruba Airlines tin un debe grandi na AAA N.V.?

TIN cosnan ta pasando cu simplemente no por y fraccion di AVP ta keda atento pa maniobranan cu a bin ta tumando lugar y lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a mustra cu apesar di no ta hayando reaccion ni di Presidente di Parlamento y tampoco di Gobierno, lo sigui insisti pa pueblo haya claridad riba tur cos straño cu a bin ta tumando lugar.

Marlon Sneek a mustra cu e cosnan straño aki ta inaceptabel caminda ya fraccion di AVP a manda un serie di pregunta, pero lo bolbe manda un serie di pregunta te ora cu pueblo wordo informa kico Gobierno y su Ministernan ta haciendo.

"Un caso specifico ta relaciona cu Aruba Airlines caminda trahadornan a cuminsa acerca miembronan di nos fraccion cu hopi preocupacion, ya cu ta parce cu Aruba Airlines tin un cuenta basta grandi habri na AAA NV y aki ta trata di un suma di nada menos cu 22 miyon florin.

Relaciona cu esaki nos ta bay manda un serie di pregunta p'e Minister responsabel pa confirma si esaki ta berdad y banda di esaki nos por a tende cu Departamento di Aviacion Civil a cuminsa c'un investigacion, pero Minister Chris Romero lo a para e investigacion aki.

Tambe nos por a scucha con Prome Minister Evelyn Wever Croes a declara cu e no sa di nada cu ta tumando lugar, pero un carta a sali for di Conseho di Minister cu cual a duna nan aprobacion pa bula pa tanto Aruba Airlines y tambe esnan di W-Aviation y apesar di e carta aki, Premier ta bisa cu su persona no sa di esaki ya cu e tabata di biahe. E tipo di cosnan aki ta inaceptabel ya cu con por ta posibel cu e ta di biahe, anto e no sa kico ta pasa den su Gabinete y e no sa kico ta pasa den su pais. Sea ta gaña e ta gaña of ta sconde e ta sconde of ta miedo Evelyn Wever Croes tin pa su Gobierno no cay, ora cu e sali bisa cosnan manera cu nan ta.

Tur hende sa cu esnan doño di e aeroliña aki, ta amigonan intimo di Ministernan den e Gabinete aki caminda tin Ministernan cu ta sali di Aruba pa Venezuela, di eynan pa Miami den avion priva di doñonan di e aeroliña aki pa nan bay sinta wak concierto hunto, nechi sinta banda di otro na mesa, batiendo kelki di champaña na otro.

Sin conta cu esakinan t'e hendenan cu ta haci fiesta ora cu Minister su casa haci aña aya na Miami, pues nos kier bay sa kico tin tras di tur e cosnan aki. Ken y kico Aruba Airlines ta nifica p'e Gobierno aki pasobra por mira cu Gobierno tin miedo pa atende cu e asunto aki y awor trahadornan ta sacando informacionnan di tur loke ta pasando pa nos.

Es mas, hasta tin informacion cu Aruba Airlines tin Cubanonan den servicio, cu ta bula Cuba-Miami, Miami-Aruba, Aruba-Miami y bay bek Cuba baha nan na Cuba.

Fraccion di AVP kier sa si e tipo di cosnan aki ta berdad, nos kier sa te na unda Gobierno ta protehando nos trahadornan, ya cu ta hopi inkietud tin entre e trahadornan.

Nos a haya un carta basta largo y nos a sinta combersa cu e trahadornan aki y nos a priminti nan cu nos lo bay atende e asunto aki y pa tanto trahadornan como tur hende haya sa kico ta pasando akinan y si nos ta laga un inversionista di afo trapa riba derecho di nos ciudadanonan y si ta laga un inversionista di afo eherce presion riba Gobierno pa habri frontera pa nan si haci negoshi y e otronan keda pa nan cuenta.

No por permiti e cosnan aki tuma lugar riba custia di nos trahadornan y di nos isla y esaki pa nos ta inaceptabel y pesey nos ta dirigi un serie di pregunta directamente n'e diferente Ministernan corespondiente y nos ta spera di por haya contestanan pronto, ya cu aki ta trata di preguntanan cu nos a haya di trahadornan y nos kier contesta pa duna e trahadornan, p'asina nan ta den tur trankilidad di kico realmente ta tumando lugar.

No mester lubida cu 6 siman pasa e mesun aeroliña aki a trece un avion nobo anto awor di repiente ta bisa cu e lo bay fayiet y tin algo cu no ta cuadra den e totalidad aki y nos kier sa si ta Ministernan cu ta amigo di e doñonan aki, kier hinca e pais aki den problema p'asina complace cu e doñonan di Aruba Airlines y pa nos esaki ta inaceptabel y pesey e preguntanan aki y nos ta spera cu pronto nos lo haya e contestanan aki y sigur nos lo bay informa pueblo riba kico realmente ta tumando lugar den e caso aki," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

Divi Resorts a promove Pearl Lake como General Manager di Divi Aruba Phoenix Beach Resort

Pearl Lake asina ta bira susesor di Gerrit Griffith, kende ta retirando



Divi Aruba Phoenix Beach Resort cu orguyo ta anuncia cu su Rooms Division Manager, Pearl Lake lo bira e proximo General Manager di e hotel, entrantne 1 di augustus awor. E lo bira e susesor di e General Manager, Gerrit Griffith, kende despues di 11 aña ta retirando como tal.

“Mi ta extática pa bira e General Manager di Divi Phoenix,” Lake a duna di conoce. “Mi meta den bida semper tabata pa haci un impacto positivo den mi meta haci lo mihor den mi bida y awor cu e nombramento aki, mi ta logrando esaki.
Esaki mi a haci semper, enfoca den mi trabao como Rooms Division Manager, y awor birando e General Manager nobo, lo no tin diferencia den mi trabao”.
Un Arubiano casa pa 23 aña, 5 yiu y 2 nieto, no a strobami pa haci mi trabao pa 20 aña den industria di hospitalidad di cual 12 aña trahando na Divi Aruba Phoenix Beach Resort.

“Pearl a cuminsa como Front Desk Supervisor na 1999 y asina e ultimo 10 añanan, el a sa di escala posicion y bira un miembro valuable di nos team”, tabata palabranan di Marco Galaverna, Divi Resorts President & COO.
“Como un local y pe doñonan el a bira un di e managernan faborito, pa nos tur. Pearl ta fit den e posicion nobo aki”.
Pearl Lake ta un di e poco dama Arubiano cu ta den posicion di un General Manager y ta di dos General Manager na Divi Aruba Phoenix Beach Resort, despues di Astrid Muller.
“Nos ta masha orguyoso cu casi mitar di nos General Mangarnan ta hende muher”, Marco Galaverna a sigui declara. “Lake a uni n’e dos otro damanan GM na St. Maarten y Bonaire”.
“Cu dolor despues di a traha 43-aña, haciendo un carera cu Divi Resorts, sabiendo cu na mi salida mi ta laga e operacion den man di Pearl Lake, mi por retira den tur tranquilidad”, Gerrit Griffith, a laga.

“E ta un lider fuerte, cu un personalidad inbatible y sigur cu wowo pa crea un experencia pa tur huespednan pa tin un mihor vakantie. Y mi sa cu e lo sa di cuida un di e mas bunit resortanan na Aruba”,
Gerrit Griffith a finalisa.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di
Afl. 1.300.000,-
Con?
Afl 5
Afl. 900.000,-
+
Extra!
Afl. 400.000,-
www.lottoaruba.com
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Fundacion Corector di Papiamento di bishita cerca Gobernador



Riba e potret, cortesia di Gabinete di Gobernador: D.r.p.d.; Gilbert Damian, Glenda Reiziger, Gobernador, señor Alfonso Boekhoudt, Charaima Burleson y Julie Franken-Thodé

DIALUNA, dia 24 di juni ultimo, Directiva di Fundacion Corector di Papiamento (FCP), a haci un bishita di cortesia cerca Gobernador, señor Alfonso Boekhoudt.
E personanan cu ta forma parti di e prome Directiva ta: Glenda Reiziger, Presidente; Charaima Burleson, Vice-Presidente, Gilbert Damian, Secretario; Josephina Infazon-Maduro, Tesorero y Julie Franken-Thodé, Segundo Secretario.
Motibo di e bishita tabata pa Gobernador, cera conoci y haya sa mas di e meta y e plannan di FCP, ya cu recientemente, esta dia 14 di mei ultimo, a firma e acta di institucion na Notario, señor Ralph Yarzagaray.

Anteriormente, tabata uza e nomber Grupo Corector di Papiamento y awor, despues di mas cu 16 aña cu e grupo aki ta existi y ta conoci den comunidad, a cambia su status pa un fundacion. Durante e bishita a combersa amenamente tocante e meta y e plannan cu FCP tin.

Entre otro un 'Curso di Recapacitacion' p'e Corectornan, cu ta forma parti di FCP. Tur ta of tabata empleado publico, cu a gradua y ricibi nan Diploma di Corector na aña 2002.
E 'Curso di Recapacitacion' aki ta pa nan amplia nan conocemento y habilidad den Papiamento, mirando cu e Ley di Ortografia di Idioma di Papiamento a pasa dia 1 di november 2018.
Ademas a papia cu Gobernador di e necesidad y urgencia cu tin pa Gobierno bolbe bin cu un curso di Corector di Papiamento pa empleado publico. Motibo di esaki ta cu Gobierno mester por cumpli cu e Ley di Oficialisacion di Idioma, cu ta aproba desde aña 2003.
Mientrastanto diferente di e Corectornan aki a baha cu pensioen caba y tin un cu a fayece. Pronto FCP lo haci un bishita tambe cerca Minister di Asunto General, Evelyn Wever-Croes tocante e tema aki.
Gobernador a mustra su interes y a duna FCP algun punto interesante y importante cu por tene na cuenta pa futuro di e Fundacion y pa nan por yuda otronan den conscientisacion di e bon uzo di Papiamento den comunidad general.
Como muestra di aprecio y gradicido cu e bishita fructifero y e tempo tuma, FCP a regala Gobernador, señor Alfonso Boekhoudt, un pakete cu algun di e publicacionnan cu desde aña 2004, como Grupo Corector di Papiamento, awor Fundacion di Papiamento, a traha durante e añanan.



REQUEST FOR PROPOSALS no: CAPEX 19-070-07

PROJECT: Relocation/ Centralization Safety, Training & Badging

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V. (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, would like to invite all contractors who are interested in and/or who have formally and/or informally shown interest in the past to AAA to submit to AAA an offer as further described in our Tender Documents (TD).

Interested parties can receive the TD from AAA NV by sending a request here for ultimately by **July 25, 2019**, to e.vrolijk@airportaruba.com. The verification for the receipt of the request for the TD remains the responsibility of the requesting party. When the Tender Document is delivered (starting **July 25, 2019**) an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TD. Site visit is **July 31, 2019** at 08.30 am lt. Meeting place is at the Entrance Tower Building located at the main terminal Building.
Questions on the TD will be accepted until **August 6, 2019** at 4:30 pm. A copy of the answers to the questions from all parties will be emailed ultimately **August 9, 2019** to each party that has received our TD.

Interested parties should submit one proposal, namely:

- Proposal for the project: **Relocation/ Centralization Safety, Training & Badging**

The final date for submission of a proposal to provide the above described is **August 23, 2019**, **10:00 am, local time** at the Reception of the Aruba Airport Authority N.V., on the first floor of the Airport Tower Building.
All proposals should be submitted in a closed envelop and delivered at the following direction:

Attn: Tender Committee
Aruba Airport Authority N.V.
Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
Sabana Berde 75, Aruba

Public opening of the proposals will take place on **August 23, 2019 at 10:00 am lt.** at the AAA Management Offices.
AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA N.V.

Aruba Airport Authority N.V.
July 2019



in co-operation with Schiphol International B.V.




Despues di 10 aña por fin ROP 2019 ta efectua!



DIAHUEBS 18 juli despues di Gobernador, Minister encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Ouber a firma e ley cual kiermen cu oficialmente Aruba tin un Plan di Desaroyo Teritorial/ROP vigente pa añanan 2019-2029.

PROCESO

E proceso ta uno cual a duna hopi publicidad cu colaboracion di expertonan di Advies Bureau RHO, a reuni cu hopi stakeholders na diferente ocasion, NGOs, diferente consulta cu comunidad y conseho di diferente comision entre otro.

Minister Otmar Oduber a splica cu durante e 10 añanan anterior, apesar cu tabatin un ROP, no a percura pa comunidad haya e informacion debido y educacion di kico por y kico no por den e ROP. Contrario n'esaki, pa ROP 2019 Gobierno a cana e caminda di conscientisacion den comunidad den forma extenso! Por mira esaki refleha bek den e cantidad di riba 130 zienswijze cu a wordo entrega. Compara cu rond di 10 cu a wordo entrega pa ROP 2009.

Algo cu por observa tambe ta cu anteriormente no a pone acento debido n'e respet cu mester tin pa ROP. Hopi biaha esaki tabatin di haber cu no tabata consciente di locual e ROP ta encera, y a hinca e propio ciudadano y departamentonan di Gobierno den problema.

Esaki ta un gran noticia, pasobra despues di mas di 10 aña Aruba lo tin un plan di desaroyo teritorial cual ta bay dicta nos futuro den forma di crea balansa entre desaroyo infrastructural y salvaguardia nos naturalesa y medio ambiente.

No. DIP/3590

LANDSBESLUIT

VAN 17 JUL 2019 No. 1

DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

OP VOORDRACHT VAN DE MINISTER VAN RUIMTELIJKE ONTWIKKELING, INFRASTRUCTUUR EN MILIEU;

Gelezen:

- Landsbesluit No. 1 van 21 december 2018;
- De beslissing van de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu d.d. 29 april 2019, No. MinROIM 2277;
- Het schrijven van de Directie Infrastructuur en Planning d.d. 15 juli 2019 met kenmerk DIP/BRO-Alg. 0820-2019;

Gelet op:

- Artikel 27 lid 1 van de Landsverordening Ruimtelijke Ontwikkeling;

Overwegende:

- dat het wenselijk is een nieuw ruimtelijk ontwikkelingsplan voor Aruba vast te stellen;

HEEFT BESLOTEN:

Het Ruimtelijk Ontwikkelingsplan Aruba 2019 inhoudende een planbeschrijving, plantoelichting en plankaart, zoals opgenomen in de bijlagen van dit landsbesluit, voor de periode van 10 jaar vast te stellen.

Oranjestad, 17 JUL 2019

De minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu.

GOBIERNO DI ARUBA

PABIEN ARUBA!

Despues di 10 aña Aruba tin su ROP 2019-2029:
- E ROP ta vigente pa 10 aña
- Ta obtenibel riba www.dip.aw

Asina nos ta:
"Crea Un Desaroyo Socio-Economico Sostenibel, Conservando Nos Medio Ambiente"

PLANKAART RUIMTELIJK ONTWIKKELINGSPLAN ARUBA 2019

Directie Infrastructuur en Planning

ROP Aruba, juli 2019

Proceso di RFP pa Aruba su 'waste to energy plant' ta yega su deadline:

Aruba un paso mas cerca pa soluciona problema di maneho di desperdicio



GOBIERNO tin mas o menos 1 aña y mey desde (december 2017) cu a cuminsa cu e proceso pa por atende cu henter e problematica di maneho di desperdicio cu tin aki na Aruba.

Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber a expresa den su rueda di prensa mas recien cu esaki ta prome biaha den historia cu a pone un 'werkgroep' hunto cu tabata consisiti di diferente departamento di Gobierno, sindicato, werkgevers organisaties y otro expertonan manera PAHO, pa contribui n'e proceso pa yega n'e mihor solucion.

PROCESO

Aña pasa na comienso di aña a cuminsa cu e proceso di un RFI cu a conduci n'e RFP nan, e destahonan publico cu ta tumando lugar n'e momentonan aki. Manera ta conoci recientemente dos di e destahonan publico aki a tuma lugar.

Uno, p'e remedicacion y proposicion nobo pa Parkietenbos, caminda cu tabatin un compania local cu a participa y tambe e di dos destaho publico cu ta pa loke ta trata e 'sanitary landfill' y loke ta bira e dump nobo, cu lo tin un concepto nobo di acuerdo cu normanan internacional.

P'esaki tambe tabatin un compania cu a participa cu ta encera dos compania local.

Ayera diahuebs 18 di juli e di tres destaho publico a tuma lugar cu tin mas 'wowo' riba dje pa loke t'e proceso di 'waste to energy' atrabes di un planta di incinerator. Resultado di esaki,. Sigur AWEMainta lo publica. Minister Otmar Oduber a splica cu tin diferente peticion cu a drenta particularmente den e ultimo dos simannan pa loke ta trata peticion pa tempo adicional pa gruponan por participa.

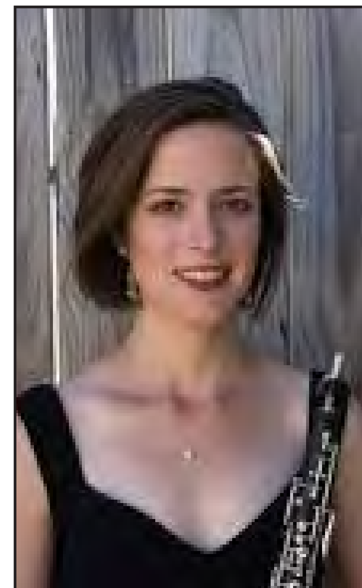
Gobierno y e comision ta den evaluacion di esaki pa cual lo participa esaki unabes cu tuma un decision. Pa conclui Minister Otmar Oduber a enfatisa cu locual cu kier logra ta pa tin mas participacion cu ta posibel, mas oferta y cu Gobierno di Aruba por haya e mihor oferta, y esun di mas adecua pa por evalua riba dje.

Aruba Symphony Festival ta presenta

Awe nochi - Ocho maestro y Ocho instrumento musical na Cas di Cultura







AWE nochi lo tuma lugar na Cas di Cultura e conocido **Faculty Concert** cu ta faborito di hopi siguidor di Aruba Symphony Festival. E Faculty Concert lo presenta ocho maestro di nivel mundial kendenan lo toca nan ocho instrumentonan musical den grupo chikito caminda e zonido puro di cada instrumento por wordo aprecia y asina tambe por goza con instrumentonan completamente diferente ta complimenta otro pa haci nan resalta.

Berdaderamente, musica di nivel halto den su optimo claridad. Mayoria di e musiconan tin grado universitario halto y ta profesor na diferente universidad. Entre nan tin Suiso, Brazileño, Mericano, Costaricense, Chines y otro. Bishita www.arubasymphony festival.com y conoce e trayectoria di cada un di e maestronan.

E programa ta cuminsa awe nochi cu Trio for Trumpet, Violin and Piano. "Sonata" di E. Ewazen
Carl Cranmer, piano; Olivier Piguet, fiyo; Jean C. Dobrzelewski, trompet. Ta sigui Adam Liu cu su cello tocando e Suite No. 4 in Eb Mayor BWV 1010 di J. S. Bach.
P'esnan cu tabatin e privilegio di scucha Sr.Liu diaranson anochi, esaki lo ta un treat delicioso. E programa ta termina cu e quinteto consistiendo di Meghan Woodard riba oboe; Boja Kragulj, clarinet; Olivier Piguet, fiyo; Randolph Kelly, viola, y George Amorim tocando su contrabajo. Maestronan di nivel mundial!

E concierto lo cuminsa 8 pm den sala grandi di Cas di Cultura. Entrada ta GRATIS. Lo tin un caha pa donacion caminda bo por mustra bo aprecio p'e Festival. Te aworo na Cas di Cultura.





Drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Dia pa dia nos hendenan ta bira mas pober

UN di e retonan di mas grandi cu mundo ta enfrenta actualmente ta esun climatologico y tambe probreza y hamber. Esakinan ta parti di e SDG's cu Gobiernonan mundialmente a pone den nan metanan pa logra.
Nos a papia di nan durante reunionnan di IPKO na Den Haag pa traha hunto. Sinembargo si bo wak e situacion na Aruba e ta lamentable, asina e miembro di fraccion di AVP, drs. Mervin Wyatt Ras a duna di conoce.

Dor di tur e medidanan nos hendenan tin menos placa den nan cartera y por pone menos pan riba mesa pa nan famia. Bo ta drenta un supermercado of riba caya of ora bo bishita hende, tur caminda tin e comentario cu nos hendenan no por sobrevivi cu locual nan tin como salario.

E salarionan ta keda mescos sinembargo e gastonan pa compra di cuminda, paña y otro articulo a bira mas halto.
Tur cos a subi y e prijsnan di comestibles y tambe di berdura y fruta a bira hopi mas halto.

A tuma nota di un mensahe den cual ta menciona cu prijs di mango a bira casi 6 florin y prijs di awacati a bira 9 florin of mas. Cosnan asina ey ta basico cu nos mester papia di nan. Nos mester vigila Gobierno p'e por haci su trabou debidamente. Nos ta haya nos mes confronta cu tur subida di prijs, BBO cu a subi te 6% cu a afecta nos pueblo.

Tambe e Reforma Fiscal tin su impacto grandi. CBS ta indica cu e poder di compra di nos hendenan a baha.

Awor despues cu a pasa e ley di reforma fiscal nos hendenan no por ni wak riba recibo e suma di BBO cu mester paga. Nos cuidadanonan no por ni check y pues controla kico ta den canasta basico y kico no.

Productonan den canasta basico mester tin un prijs fiho, mientras e otro productonan nan prijs por fluctua.
Segun e Minister ora no pone BBO riba recibo esey lo trece mas transparencia, locual no ta berdad. Esaki no ta transparente.

Segun drs. Mervin Wyatt Ras, nos hendenan ta pasando den un situacion dificil contrario na loke Gobierno di AVP a haci durante su gobernacion. A duna e.o. reparatietoeslag, a hisa salario minimo, a hisa bijstand, a duna schoolkinderentoeslag, tabatin aumento di pensioen, inhaalmanouvre, indexering na ambtenaarnan, gelijkbedrag, reduccion di studielening pa studiantenan, reduccion di prijs di awa cu 35% y di coriente cu 15%. Contrario na gobernacion di AVP awor aki nos hendenan solamente wordo azota cu medida y prijsnan cu ta subi.

Pa colmo nos tin cu bisa cu Parlamento a keda sin sostene e ley di LAFT manera e tabata dor di cual e poder di Gobierno y di Hulanda a bira mas grandi.

Gobierno a firma un protocol cu Hulanda sin consulta cu Parlamento dor di cual tin diferente medida ainda na caminda pa nos pueblo. Pesey mes awor Gobierno ta den e situacion unda cu Hulanda no ta acepta esaki.



Awor ora bo tende Gobierno papia ta comosifuera cu ta Gobierno di AVP a ocasiona esaki. Si pueblo ta corda ta nan t'esnan cu a bay parti raportnan tur caminda na Hulanda pa CAFT bin Aruba.
Nan a propaganda esaki y awor nan mes tin cu bay para duro. No bin tira culpa riba otro hende mientras ta bo mes a ocasiona esaki.
Si wak e desigualdad economico cu tin den nos pueblo, por bisa cu e falta di poder di compra tin su efecto social. Por papia pues di desigualdad social.

Nos hendenan aunke esnan cu tin trabou nan no por a kom rond awor, e gastonan ta mas halto cu salario. Nan no por hiba nan yiunan bay un cine den weekend, no por hiba nan yiunan bay come, haci cosnan pa diverti of relaha man mes of cu e famia. Esaki sigur ta afecta relacionnan familiar.
Nos mester ta conciente di e impacto social. Awor aki nos comunidad ta den crisis. Pesey tambe por nota cu hasta comerciantenan y diferente empleado cu ta trahando den diferente sector ta uniendo pa mustra e Gobierno aki cu esaki no por.
Tin cu pone un paro n'e situacion aki sino e situacion aki lo ocasiona un pobresa grandi di nos hendenan.
Gobierno por tin bunita plannan riba papel cu kier logra p.e. e SDG's y e diferente Ministernan por ta bula mundo rond gastando placa di pueblo p'asina gaña mundo cu nan ta traha na bienestar di Aruba, mientras realidad ta cu pueblo ta pasando den malo, drs. Mervin Wyatt Ras a conclui.

Parlamentario Shailiny Tromp-lee (MEP) di bishita na Departamento di Labor y Investigacion

DIA 17 di juli 2019, Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP) conhuntamente cu algun colega di fraccion di MEP a bishita Departamento di Labor y Investigacion pa trata e area di inspeccion. Ta necesario y sumamente importante pa Aruba tin un seccion di inspeccion cu ta traha dirigi y ta funciona optimalmente.

Mas y mas como representante di pueblo bo ta keda acerca en conexion cu conflicto of problema cu nos hendenan tin na pia di trabou. Hopi biaha e cultura di miedo cu ta reina pa basta aña caba, ta haci cu nos hendenan no ta bay Departamento di Labor y Investigacion pa conseho of pa entrega keho.

Miedo pa keda persigui na trabou of keda kita for di trabou ta hunga un rol hopi grandi. E situacion aki sigur ta haci e necesidad di inspeccion di parti Departamento di Labor y Investigacion mas grandi ainda, según Shailiny Tromp-Lee.

Actualmente e seccion di Inspeccion conoce diferente reto. Esaki sigur a keda atendi durante e reunion di diarazon mainta.

Pa menciona algun: Percura pa tur inspector haya nan 'toezichthoudende rechten', e seccion conoce un absentismo pa motibo di enfermedad di 37,5% cu ta un preocupacion, baloracion maximo di e funcion di Inspector di Labor ta den discusion y por ultimo tin necesidad pa adapta cierto ley cu ta obstaculisa ehecucion di nan trabou.

Riba e delaster punto menciona Parlamento por aporta y esaki sigur a keda palabra cu Departamento di Labor y Investigacion.

Parlamentario Tromp-Lee a palabra cu Departamento di Labor y Investigacion cu hunto lo bay percura pa prepara e cambionan necesario y cu fraccion di MEP mediante su persona lo presenta esaki na Presidente di Parlamento p'e por encamina su proceso. Alabes ya a tuma contacto cu Minister di Labor pa trata e resto di puntonan menciona.



Un cambio di ley necesario cu a keda trata, tin di haber cu e Ley Bestuurlijke Handhaving Arbeidswetgeving cu a keda aproba na aña 2013. E ley aki ta encera entre otro e posibilidad pa inspectornan por duna boet ora cu tin infraccion ta keda constata y cu e doño di trabou no ta percura pa corigi esaki den un tempo indica.

Despues cu e ley aki a keda aproba Departamento di Labor y Investigacion a encamina un proceso basta largo y extenso pa por a formula e 'handhavingsbeleid' pa cu ehecucion di e ley aki.

E 'handhavingsbeleid' a keda presenta na Gobierno di AVP, pero e no a keda aproba y tampoco nan a duna feedback al respecto. Asina cu Minister Glenbert Croes a sinta como Minister di Labor esaki a keda presenta na su persona y aña pasa el a presenta esaki na Conseho di Minister cu a aproba e maneho cu algun punto di cambio. Esakinan a tuma lugar y dentro di poco por sigui cu implementacion di e ley.
Pero ya caba Departamento di Labor y Investigacion ta indica cu un cambio den e ley ta necesario pa por garantisa cu e inspeccionnan por ta efectivo.

PHP 'Tienda di Ley' ta informa:

Reconocemento di un yiu ta trece diferente implicacion

NOS a tuma nota cu den nos comunidad tin hopi interes pa informacion relaciona cu temanan huridico di famia. Nos di Plataforma Hobennan Profesional ta reconoce esaki y ta comprometi pa informa nos comunidad. Di e forma aki nos ta desea di contribui y tambe comparti contenido huridico cu tur esnan cu tin necesidad di esaki.

Tata biologico no ta tata den contexto huridico, mientras un tata pa ley no tur ora t'e tata biologico

Si bo ta tata biologico esey no ta nifica cu bo ta tata den e contexto huridico conforme nos leynan familiar, ta importante pa tene esaki den nos subconsciencia. Tata biologico t'e ser masculino cu a duna su material genetico p'asina crea un bida. E simpel hecho aki no ta crea un laso familiar huridico entre e tata biologico y yiu.

Na momento cu un yiu nace den matrimonio esaki automaticamente ta crea un laso familiar huridico entre e yiu y su mayornan. Hasta den un caso si e yiu no t'e fruto di esun cu e mama ta casa cune. Den e caso aki e homber, aunke e no t'e tata biologico lo wordo considera tata pa ley. E scenario ta cambia completamente na momento cu no tin matrimonio entre e hende homber y hende muher.

E mama p'e simpel hecho cu e ta duna luz n'e yiu, ta crea un laso familiar huridico entre yiu y mama.

Importante pa menciona ta cu entre tata y yiu no ta existi laso familiar automatico si e yiu nace pafor di matrimonio. E tata den e caso specifico aki mester reconoce su yiu p'asina crea un laso familiar entre su persona y e yiu.

E dimension huridico aki ta regla den art 1:199 sub c BWA. E rekisito(nan) pa reconoce un yiu ta stipula den art 1:204 BWA.

Reconocemento ta trece cune diferente derecho y obligacionnan pabo como mayor.

Ne mesun momento reconocemento di bo yiu no ta nifica cu tur cos ta regla. P.e., pa bo t'e representante legal di bo yiu, mientras cu e ta un menor di edad bo mester haci un peticion apart pa obtene *ouderlijk gezag* (autoridad como mayor).

Reconoce bo yiu y adkeri ouderlijke gezag ta dos dimension huridico cu mester wordo distingui. Na momento cubo reconoce un yiu esaki NO necesariamente ta nifica cubo ta adkeri *ouderlijke gezag (autoridad como mayor).*

Den e articulo anterior nos a informa comunidad cu por obtene gezag via un decision di Hues of pa medio di un peticion mutuo *'gezamenlijk gezag'* di tanto e mama y tata.

ALIMENTACION

Un di e implicacionan di reconoce bo yiu t'e obligacion pa cria bo yiu. Ley ta stipula cu bo tin un '*onderhoudsplicht*' pa cu e mucha te na un edad di 21 aña. E base huridico ta art 1:392 BWA. Esaki ta encera cu abo como tata mester cumpli cu alimentacion pa cubri gasto di cuido, educacion y criansa di e yiu reconoci. Mas cu claro lo tene cuenta cu e capacidad financiero di e tata y e necesidad di e yiu na momento cu ta stipula e suma di alimentacion.

Art 1: 395a BWA ta stipula cu e tata tin e obligacion pa cumpli cu alimentacion p'e yiu bou di 21 aña. E alimentacion ta pa alivia gasto nan di estudio y gastonan di subsistencia.

DERECHO RIBA CONTACT CUBO YIU, INFORMACION Y CONSULTACION

Un tata tin e derecho y obligacion pa tin contact cu su yiu conforme nos ley nan familiar regla den art 1:377a BWA aunke cu esaki no tin ouderlijk gezag.

Riba peticion di e tata huridico Hues por stipula un areglo di contacto entre tata y yiu den bienestar di e yiu.

Conforme art1:377b BWA e tata tin e derecho pa wordo informa y consulta tocante desaroyonan importante regardando e yiu.

E mama tin e obligacion pa informa y consulta e tata huridico tocante p.e. trato medico, desaroyo na skol di e mucha of situacion financiero pa locual ta trata e yiu.

ERFGENAAM

Dor di reconoce bo yiu, e ta bira *erfgenaam* segun ley. Esaki nifica cu bo yiu(nan) ta bira bo herederonan ora cu bo fayece. Na momento cu abo como tata fayece e yiu cu bo a reconoce lo ta un heredero di bo. Esaki por solamente ora ta existi un laso familiar huridico. (art. 4:860 BWA)



FAM DI E MUCHA

E fam cu e yiu lo bay carga ta depende di e scogencia cu abo y bo partner of mama di e yiu lo hasi. Basa riba nos leynan actual (art. 1:5 BWA) e mucha lo por haya sea fam di e mama of di e tata.

Den e concepto di ley cu cambionan den nos codigo civil combinacion di ambos fam ta posibel, den e caso cu e mama y tata tin dos fam, e concepto di ley aki ainda no ta vigente. Esey kiermen reconoce bo yiu ta crea e posibilidad pabo dune bo fam. (den un proximo articulo nos lo amplia riba e tema aki)

NACIONALIDAD

Penultimo implicacion t'e hecho cu na momento cu bo reconoce e yiu, e tin derecho p'asina adkeri bo nacionalidad saliendo for di punto di bista di un tata cu nacionalidad Hulandes e yiu tambe por adkeri e nacionalidad Hulandes conforme Rijkswet op het Nederlanderschap. Naturalmente pa adkeri nacionalidad Hulandes tin algun reqisito cu mester cumpli cune. Algun articulo cu ta relevante ta art. 3 jo. 4 jo. 6 RwN.

Tienda di Ley ta spera di por a informa ciudadanonan un poco tocante e implicacionan ora di reconoce un yiu. Nos a purba pa splica den lineanan grandi over e topico aki. Si acaso bo tin pregunta of duda, semper bo por aserca un abogado of hurista pa mas splicacion den detayes. E ta posibel tambe pa acudi tur diasabra di 3 pm -5 pm na Cas di Partido AVP na Playa.

Pa nos colaborador y huristanan den formacion e ta un placer di por atende e publico cu ta asistiendo tur diasabra.

(Autornan di e articulo aki ta: Wendrick Cicilia & Gerick Croes, studiantenan di ley)

Joraine Simon-Werleman contento di a cambia pa mihor servicio:

EcoTech a sorprende nan di 6000 cliente

ECOTECH a sorprende su cliente nobo, Joraine Simon-Werleman, un docente, cu a bira nan di 6.000 cliente. Den un ambiente festivo y cu pito di truck, e team di EcoTech a yega hunto na cas di Joraine Simon-Werleman pa entreg'e su "toter" nobo cu yen di regalo despues cu el a dicidi di cambia di compania.

Joraine Simon-Werleman ta hopi contento cu su regalo y sorpresa. El a yama EcoTech y e mesun atardi a manda un representante na su cas p'e inscribi pa bira cliente nobo. E no a spera cu un team di EcoTech a presenta na su cas, pero a tende un desordo na momento cu hunto cu su yiunan tabata preparando pa bay come.
"Mi yiu a bisami cu e ta tende un truck. Mi a bisa normal no ta dia di servicio", el a expresa. Ora cu nan a mira tur blaas, el a realisa cu e team di EcoTech a bin na su cas.

For di basta siman caba e kier a uni n'e famia grandi di EcoTech, pero a prefera di warda pa vakantie cuminsa pa regla su cosnan. E tin famia cu ta cu EcoTech y ta masha contento cu e servicio. Su famia a bis'e dor cu e tin tanto tempo cu un bari sushi kibra y te ainda nan no a cambi'e, cu mihor e cambia pa EcoTech, pasobra ey e servicio ta na ora. Esey a pone cu el a dicidi di cambia.

EcoTech ta hopi contento cu e logro di 6000 cliente, asina Chaim Chirino, Operations Manager di EcoTech a expresa. Nan ta hayando acogida grandi, tur dia ta ricibiendo hopi yamada di clientenan potencial.
"Un di e servicionan cu EcoTech ta ofrece, cu si bo no por yega cerca nos, nos ta zorg pa yega cerca bo."
E empleadonan di EcoTech ta percura pa yega na unda e persona ta, sea ta na su cas of trabou y facilmente por bira miembro.

"Nos ta gradici sra. Simon-Werleman pa ta nos di 6000 cliente", asina Alfredo Ruiz, Assistant Director di EcoTech, a enfatisa cu un sonrisa grandi riba su cara.
EcoTech ta un compania cu na aña 2020 lo cumpli 35 aña di existencia.
Ta un compania di 90 trahado cu ta traha 24/7 brindando servicio tur dia. EcoTech ta recogiendo 60% di sushi na Aruba.
EcoTech a redobla nan cantidad di cliente den e ultimo lunanan y awor ta na 6000 cliente y ta cla p'e siguiente celebracion....ora nan alcansa e di 7000 mil cliente.







Celebrando 60 aña di Hospitalidad Caribense: 1959 – 2019:

Aruba su prome hotel luhoso a celebra su di 60 aniversario diahuebs, 18 di juli, 2019



BASTA tempo prome cu Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, e hotel iconico tabatin e nomber di Aruba Caribbean Hotel, y tabata e prome hotel di luho riba e isla di Aruba. E hotel a habri su portanan oficialmente na 1959 y a habri caminda pa turismo riba e isla.
Pa hopi aña, Lago Oil Refinery tabata e fuente di empleo principal na Aruba. Pero cu automatisacion den a añanan 50, un gran cantidad di empleado a perde trabou.
Pa sostene e economia, a mira necesidad di un industria nobo y e sugerencia di Gobierno mas probabel a bira: turismo.

Pa conmemora su di 60 aniversario, y pa celebra e hotel su progreso como pionero di Aruba su industria di hospitalidad di luho, e resort ta invita guest y local pa participa den 60 dia di celebracion hunto cu famianan y amistad, cu un serie di promocion. Esakinan ta inclui prijsnan special pa kamber, menunan special p'e celebracion den varios restaurant manera Laguna y Sunset Grille e specials den Eforea Spa.
Localnan y bishitante por comparti momentonan inolvidabel den un concurso di fotografia cu ta lansa riba social media diahuebs, 18 di juli. Cargando e tema di "Iconic Legacy", participantenan por entrega nan recuerdonan inolvidabel pa e chens di gana premionan fabuloso.

E 60 dianan di celebracion tambe ta un tempo pa debolbe. Como parti di su programa di responabilidad social corporativo, colega y lidernan di e resort lo ta restaurando un cancha di basketball den bario di De Vuyst na San Nicolas.
E asina yama "Gran Dama", e hotel tabata diseña pa un di e architectonan Mericano di hotel, Morris Lapidus, kende tambe a diseña hotelnan referencial manera e Fountain Bleu, Eden Roc y Americana.
Di e 276 hotelnan diseña pa Morriba Lapidus, esun di e prome hotel grandi na Aruba ta considera un di su mihornan. >>

<< Despues di a habri su portanan na 1959, rapidamente ela bira un localidad faborito di celebridadnan famoso. Algun di e guestnan durante añanan tabata, miembronan di Famia Real Hulandes, actor, actriz, cantantenan y mas.

For di Reina Beatrix pa Rey Willem-Alexander, Princess Margriet van Vollenhoven, cantantenan manera Harry Belafonte y George Benson, y otro farandulero manera Elizabeth Taylor, Eddy Fisher, Jack Benny, Arthur Godfrey, Xavier Cugat, Abbe Lane, Jan Peerce, Liberace, Natalie Wood, Bob Hope, Roger Moore y Tony Martin.

Guestnan di e hotel por mira e legado celebre aki den un serie di fotografia vintage dentro di e propiedad, como recuerdo di e decadanan pasa, colga riba muraya den lobby y hanchinan y hasta kamber. Asina preservando e nostalgia y combinando e cu tecnologia actual, poniendo balor grandi riba inovacion pa trece e marca special di hospitalidad antiguo tambe den futuro.

Durante e añanan, Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, lo continua e celebracion di su Aniversario di Diamente cu actividad y surpresanan pa tanto local y bishitantenan por disfruta

E Aruba Growth Fund, a cumpra e propiedad na 2015

E Aruba Growth Fund t'e prome fondo di accion financiero na Aruba. El a ricibi su fondonan inicial for di Aruba su fondo di pensioen principal y varios compania priva di bon reputacion. E Aruba Growth Fund a cumpra e propiedad na 2015 y a brand e como Hilton.

Na december 2016, n'e ceremonia di reapertura, tumando lugar den e lobby renoba, e representante di doñonan Rene Kan, a comparti su vision. Rene Kan a anuncia con anima e ta pa e futuro di e hotel. El a wak'e



como e destinacion number uno pa biaheronan pa Aruba. El a wak un lugar caminda coleganan ta bin traha y ta bay cas tur dia cu un sonrisa riba nan cara y un hotel cu un lugar inolvidabel den historia, pero ken su futuro ta un parti integral pa su isla natal.

El a gradici tur hende cu a confia e team di maneho y a priminti pa traha hunto pa crea un experiencia bunita pa cada uno cu bishita e resort y e fabuloso isla di Aruba. Su vision ta intacto ainda.

Ya ta mas cu 4 aña cu Hilton Hotels & Resorts, e marca principal di Hilton Worldwide a anuncia e ampliacion di su presencia global pa inclui e Hilton Aruba di 357-kamber, riba e bunita oasis di Palm Beach.

Awe, e compania ta bisa cu Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta un di e Hilton-nan mas exitoso na mundo y un di esnan cu mas ocupacion den e compania. Den comienso di aña e resort a gana "Hotel of the Year", drentanto como e prome den e chain su propiedadna.

Di su tamaño, operando entre 351 y 750 kamber, den area di America y Caribe. E resort a wordo honra durante e Hilton Leadership Conference na Orlando, reconosiendo e logronan di surpasa expectativa di guest y alcansa metanan financiero.

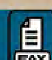
Mas importante, e resort t'e unico riba e isla caminda coleganan tambe tin shares den e hotel inclui den nan pensioen, cu ta inverti y creciendo, den un hotel elegante den localidad principal riba beachnan blanco, yamabdo bahieronan bon bini pa 6 decada na nan destino hotelero popular.

Jorge Santana ta lansa un "one hitter" y Jay's Tire ta knock out Celebrities





CAMPEONATO HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert "nando" Maduro a continua riba canchanan na Pos Chiquito. Jay's Tire a baha fuerte riba Celebrities y a probecha anotando 7 careda den promer inning y nunka mas a mira atras. Boxscore final jay's Tire 17 careda, 10 hit, 0 error y ta laga 4 coredor na base. Celebrities no riba su mihor anochi 0 careda, 1 hit, 2 error y ta laga 2 coredor den circulacion. Mihor batedornan pa Jay's Tire ta Egimar Lampe, Sando Geerman, Djurwin Croes, Sandrick Geerman, Jowald de Cuba tur a bay di 2-1, Giancarlo Gomez di 2-2 cu 2 rbi, Jason Orman 1-1 uy Jerwin Peña di 2-2 cu dos careda anota mas 2 rbi. Pa Celebrities e unico imparable a wordo bati pa Jeremy Geerman kende a bay di 1-1. Jorge Santana Cortina ta seya e victoria riba su nomber lansando solamente 45 lansamento permitiendo 1 solo hit, ta poncho 1 bateador y ta regala 1 base por bola. Ozzi Webb a inicia pa Celebrities y ta bay cas cu e derota riba su nomber tirando 39 bola, 28 strike pa un total di 67 pitch permitiendo 10 careda, 4 hit y ta regala un total di 7 base por bola. Jeremy Geerman ta drenta releva kende a permiti 7 careda tras di 6 hit mas dos base por bola. Weganan ta continua dialuna awor na Pos Chiquito y diamars otro siman play off AA lo ranca sali. Yega tereno bin apoya bo ekipo preferi!

Registra awo!
Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com
Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox
 www.awemainta.com  www.facebook.com/awemainta  583-1400  583-1444

Jair Thompson di Royal Power ta tira un "No Hitter" contra Macuarima Indians



CAMPEONATO HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert "Nando" Maduro a continua riba e canchanan na Pos Chiquito. Den categoria AA e ekipo di Royal Power maneha pa Richard "Nunn" Flanegin y Edward "Gordo" Cannister a luci den gran forma pa derota e ekipo di Carlos Mejia y Ingomar Flanegin esta Macuarima Spark Elektra. Macuarima ta pika ariba 4-0 den promer inning sin conecta un hit pero probechando enorme di Jair Thompson kende no por a keda kla cu su control. Royal Power ta corta ventaha mesora den bom di promer inning 4-2. Jair ta settle poco-poco y no ta permiti ningun careda mas poniendo lamoenchi tras di lamoenchi riba e scoringboard. Royal Power den bom di 3 ta anota 1 careda mas pa hasi e wega 4-3 y den bom di 5 y 6 inningb ta rally pa 5 y 4 careda mas. Boxscore final Royal Power 12 careda, 11 hit, 1 error y ta laga 6 coredor na base. Macuarima Spark Elektra 4 careda, 0 hit, 4 error y ta laga 6 coredor den circulacion. Ultimo bateador di Macuarima Revelino Silie ta conecta un line drive fuerte pa right unda Kenny Hart ta core drenta hopi agresivo y ta dive pa complementa e ultimo out di wega skapando asina e "No Hiter" di Jair Thompson. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Gregory"Pilin"Krosendijk 4-3, Jomark Flanegin 4-3, Kelvin silvania 2-1, Kenny Hart 2-2 cu un doblete, Mitchel Martes 1-1 cu un doblete, Leander Angela di 2-2 cu 3 rbi. Jair Thompson ta seya e victoria riba su nomber enfrentando 25 bateador tirando 46 bola, 49 strike pa un total di 95 lansamento permitiendo 4 careda di cual 2 ta limpi, 0 hit propinando 8 ponche crema di cual Ingomar Flanegin a bay cas cu 3 y ta regala 6 base por bola. E veterano Lucio Geerman ta bay cas cu e derota enfrentando 30 bateador, 37 bola, 50 strike pa un total di 87 pitch. Lucio a permiti 12 careda di cual 7 ta limpi tras di 11 imparable, ta pocha solamente Aigil Brete y ta regala 3 base por bola. Ultimo wega oficial lo ta dialuna awor mientras desde diamars Play Off AA ta inicia rumbo pa final. Softball den pleno accion!!



Seleccion di Atletismo Age Group:

Cla pa representa Aruba den e 2nd NACAC Age Group na San Salvador

FEDERACION di Atletismo, AFF ta presenta su seleccion di atletismo Age Group 2019. E seleccion ta cla pa competi den e 2nd NACAC Age Group Championship na ciudad di San Salvador, El Salvador.
Mester bisa cu e seleccion pa varios luna a prepara nan mes pa competi den e campeonato aki. Tin dos diferente categoria di edad cu lo competi n'e NACAC Age Group.

Den e edad di 11-12 aña nos ta haya e atletanan Dayna Leer, Montserrat Willems, Wyndel Beyde y Gian Giel, mientras den e categoria di edad 13-14 aña nos tin e atletanan Eljoenai Wehl, Jo-Nina Kock, Lyon Harms y Samuel Vrolijk.
Como Hefe di Delegacion encarga cu e seleccion nos tin Safiera Schippers, mientras e coachesnan lo ta Richard y Moraima Luydens.



Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na Aruba Athletic Federation pa asina nan por competi 2nd NACAC Age Group Championship na ciudad di San Salvador, El Salvador.

Weganan internacional di volleyball a continua

USAAI a gana Venum 2- 0

E encuentronan internacional di volleyball a continua riba cancha di Centro Deportivo Betico Croes unda e team di USAAI a enfrenta e team di VENUM.
VENUM no a logra gana e team di USAAI y a perde 2-0 cu setnan 25-18 y 25-12. E damanan di VENUM a duna bataya y tabatin momentonan di emocion y rallynan largo unda ambos team a bringa pa logra e punto ey.
Na final ambos equipo a ricibi aplauso di e publico presente. Esaki t'e di dos dia di victoria di USAAI.
Ayera nochi e encuentronan a continua unda USAAI a enfrenta e damanan di Volleyball Positivo.
E Rooster p'e dianan di wega ta como lo siguiente:
Awe diabierna 19 di juli 2019: USA AI lotopa cu Gazelles Reunited;
Diasabra 20 di juli 2019 lo tin e ultimo wega, unda USAAI lo topa cu CBN

Aruba Volleyball Association ta haci un invitacion na tur miembro di AVA, e gran fanaticada di volleyball y Aruba pa bin presencia e intercambio amistoso di volleyball entre USA Athletes International y Aruba.





Aruba South Little League lo representa

Aruba den e campeonato Del Caribe di baseball cu lo tuma lugar na nos isla ruman Corsou

E aña aki Aruba South Little League a gana e derecho pa representa nos dushi isla di Aruba den e campeonato di Caribe cu lo tuma lugar na nos ruman isla Corsou.

E Little League Baseball Caribbean Regional Tournament 2019 no lo bay ta nada facil mirando cu tur e ekiponan ta fuerte unda cada wega lo bira un bataya riba su mes.

E aña aki e torneo lo conta cu paisnan manera Republica Dominicana, Antiqua, Bahamas, Cuba, Jamaica, Bonaire, St. Maarten, Puerto Rico, US Virgin Islands, Corsou y mas cu claro nos propio muchanan di Aruba South.

E pais campeon di Caribbean lo gana e derecho di representa su pais den e Famoso Little League World Series na Williamsport na Pennsylvania, Merca conoci tambe como e walhala di baseball Little League y trasmiti p'e cadena mundial di deporte ESPN.



Na aña 2011 tabata e prome y ultimo biaha cu Aruba a haya e oportunidad di competi na Williamsport.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na Aruba Little League pa asina nan por competi den e Little League Baseball Caribbean Regional Tournament 2019 na Corsou.

Time Out

DOS tennis summer camp sold out, organisa pa Goitia Tennis Performance. Un camp masha bon mes hinca den otro. E ta cla pa bira exitoso, no perde!



Website: www.awemainta.com
Facebook: www.facebook.com/awemainta
E-mail: noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
AWE Mainta
#1 online

Informacion den bo man

Keda na altura di bo cuenta cu “Aruba Bank Text Banking”



ARUBA Bank ta ofrece su clientenan un servicio pa keda up-to-date cu nan cuenta bancario 24/7/365. Aruba Bank Text Banking, ta ofrece e facilidad pa controla e cuenta bancario via nan telefoon.

Pa facilidad y siguridad di cada cliente, a introduci opcionnan di mensahe automatiza via Text Banking (SMS). E mensahenan nobo lo inclui:

- Alerta na momento cu registra un transaccion di AWG 1000,- of mas (por ehempel Alert High Amount AWG. 1001,-);
- Alerta na momento cu registra un autorizacion di pago den exterior (p.e. Alert Foreign Payment US$ 101.99);
- Alerta na momento cu registra un pago haci online (p.e. Alert Online Payment US$ 9.29).

Adicionalmente lo tin opcion pa: Block y Unblock e Aruba Bank Mastercard Debit cu Maestro, via Text Banking door di manda un mensahe pa “7777” for di telefon registra na SETAR. E mensahenan ricibi lo ta:

- Blokia bo carchi permanentemente ora cu perde esaki of den caso di robo. (BLOCKCARD LOST + <LAST 6 DIGITS OF CARD> (p.e. BLOCKCARD LOST 123456);
- Blokia bo carchi cu un block temporal. UNBLOCK CARD + <last 6 digits of card> (p.e. BLOCKCARD TEMP 123456);
- Habri bo carchi cu un block temporal. UNBLOCK CARD + <last 6 digits of card> (p.e. UNBLOCK CARD 123456).

Pa haci uzo di e Aruba Bank Text Banking por aplica riba Aruba Bank Online y login, despues scoge Services y Activate Text Banking.

Pa mas informacion por yama Contact Center na 527-7777, of bishita nos Digital Lounge na e sucursalnan na Camacuri, Hato y San Nicolas pa asistencia.

Pa lesa mas di Aruba Bank su Text Banking bishita: www.aurbabank.com/services/24-7-banking.

Secretario di Estado van Veldhoven ta iniciá preparacion di tereno pa construccion di 'kruithuis' Bonaire





KRALENDIJK - Stientje van Veldhoven, Secretario di Estado di Infrastructura y Maneho di Awa, hunto cu Diputado James Kroon (R&O) diárason 17 di jüli ultimo, a iniciá cu e preparacion di tereno na Santa Clara pa cuminsá cu construccion di un 'kruithuis' na Bonaire. Sintá hunto riba un catapilar, nan a rosa un pida tereno caminda lo construí e almacenahe di vüurwèrk nobo y save aki.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BANCO CENTRAL DI ARUBA ta anuncia fayecimento di señor



ELIAS FERNANDO MANSUR

Prome President di Banco Central di Aruba

HUNTA DI COMISARIO, GERENCIA Y STAF DI BANCO CENTRAL DI ARUBA ta extende nan palabranan di profundo condolencia na su yiunan y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Mansur sosega na paz.



SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Cynthia Elaine Lispiër

Mama di nos colega Emilindo Lispiër
Technische Medewerker Gebouwen
Departamento Algemene Dienst

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 19 di juli 2019 di 1:00 pm pa 3:00 pm na Seed of Life.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Emilindo y demas famia.



SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Franciscus Quandus

Tata di nos colega Albert Quandus
Projectmedwerker – Departamento Verdelers

Acto di entiero ta tuma lugar dialuna 22 di juli 2019 pa 4.00 pm na Misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana Catolico di Noord.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Albert y demas famia.

AWEMainta Online www.awemainta.com

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios a tira un bista den su jardin y a topa un espacio bashi.
Despues su mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa.
El a pone su brasa rond di bo y a hibabo pa bo por sosega.
Esta bunita ta Dios su jardin.
E ta scohe solamente e mihor."
Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Franciscus Quandus

Mihor conoci como "Papa Chico" of "Chico"
*09-03-1932 †15-07-2019

Na nomber di su:
Esposa: Tomasa (Dudu) Quandus-Tromp
Yiunan: Maria (Marieta/ Dudu) Quandus
Albertina (Tina) y Jacento (Lorito) Geerman-Quandus
† Reina Juliana Quandus
Albert (Tico) y Ludwinus (Tintina) Quandus-Farro
Augustina (Ibia) y Errol Quandus-Quandus
Nieto(a)nan: Juan G. Jr. y Monica Carrasquero-Maduro
Patricia Carrasquero
Gilberto Carrasquero
Jair Cathalina, yiunan y nietonan
Sharella Cathalina
Jessica y Evaristo Kock-Quandus y yiunan
Alvaro (Aito) Quandus y yiunan
Joanne Quandus
Jeandré Quandus
Rumanan: † Teresita (Tatita) y † Rafael Gomez-Quandus y famia
Antonia (Toña) y Nel Bergrok-Quandus y famia
† Dominicus (Domico) Quandus y Juliana Henricus y famia
† Gregoria (Goja) Quandus
† Imelda Quandus
† Augustin (Koochi) Quandus
Pedro (Pecha) y Rufina Quandus-Tromp y famia
Maria Quandus y famia
† Lourdes (Lulu) Quandus
Cerilio (Buchi) y Lourdes Quandus-Tromp y famia
Anselmo (Chemmy) y Frida Quandus-Koolman y famia
Aquiles (Gili) Quandus
† Reginalda (Nalda) Quandus
Swa y cuñanan:
†Asucion (Chonchon) y † Aurelio Quandus-Tromp y famia
† Anna y † Francisco Pedro (Pancho) Ridderstaat-Tromp y famia
† Pablo y † Theresita Tromp-Tromp y famia
Juan y † Julieta Tromp-Tromp y famia
† Catharina y Theodoor (Dodo) Farro-Tromp y famia
† Clara y † Ortilio Tromp-Tromp y famia
Fermina (Mimi) Tromp y Angel Semeleer y famia
Susana Arrindell y famia
Amistadnan di cas: Estella Carolina y famia
Suzette Vrolijk y famia
Rosalda Hoftijzer y famia
Manera yiu: Janine Rasmijn y yiunan
Mayra Quandus y yiu
Ex- suegronan: Franklin Cathalina y famia
† Juan G. Carrasquero
Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, famia na Aruba, Curacao, Bonaire, Hulanda, amigo y amiganan, bisinjanan y conocirnan, S.V. Bubali, ex- colega di Lago y Favi

Demas famia: Quandus, Tromp, Christiaans, Geerman, Farro, Carrasquero, Maduro, Cathalina, Kock, Stegink, Gomez, Berghok, Henricus, Koolman, Ridderstaat, Semeleer, Andrews, Arrindell, v/d Biezen, Burke, Carolina, Cid, Donker, Eckmeyer, Esser, Figaroa, Flanegin, Giel, Hoftijzer, Jacobs, Jones, Leest, Martina, Oduber, Orman, Paesch, Pak, Petrochi, Rasmijn, Ridderstap, Vrolijk y Werleman.
Ta invita tur pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 22 Juli 2019 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna na Noord pa Santana Catolico di Noord.
E restonan mortal di nos Papa Chico stima lo ta reposa for di 2or den misa.
Anochi di condolencia: Tanki Flip 1-F riba diahuebs 18 Juli 2019 diabierna 19 di juli 2019 di 7'or pa 9or di anochi.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un donacion pa Wit Gele Kruis.
Disculpa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Nos ta anunciafayecimento di:



Antonia V. Bergrok-Quandus

*04-03-1931 - †17-07-2019

Acto di entiero lo wordoanunciadespues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Leoncio Teodulio Orman

"Jonchi"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na misa Pro Catedral san Francisco na Playa, diasabra 20 di julí pa 7 pm, diadomingo pa 6.30 pm y dialuna 22 di juli pa 7 pm

Boso presencia ta altamente aprecia.

Rest in Peace

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

NuestroseñorJesucristo ha decididollevarse a nuestro Paul, hombre fuerte y decidido, con muchasganas de luchar.
… Sea que vivamos o que muramos, del señorsomos.



PAUL ARCANGEL RUBIO MARQUEZ

22/03/1968- 13/07/2019

EnNombre de:
Suamadaesposa: Susana Martinez de Rubio
Suamadohijo: Paul Sebastian Rubio
Padre: †Jesus Arcangel Rubio Jimenez
Madre: Migdalia Marquez de Rubio
Hermanos: Miguel Rubio
Maria Matilde Rubio
Francisco Joel Rubio
Cuñados: Xiomara Henriquez
Odry Lopez
Jose Manuel Junquera
AriadnaGamboa
Benjamin Martinez
Julia Martinez
Juan Jose Martinez
Alejandro Martinez
Sobrinos: Paula Rubio
Olaya Rubio
Miguel Rubio
Tios: Betty, Gilbert, Kisaira, Eneida, Fernando y Migdelis.
Suegra: Carmen Torres de Martinez
Compadre: Raymond Slagt
Sus amigos de toda la vida: Hector, Leonardo, Alberto, Edwin, Jose, Juan, Alejandro, Henry, Lube, Chichoy en especial a Elio y Franklin quienesnosacompañaronenestosdificilesmomentos.
Primos, sobrinos politicos y demasfamilia.
Agradecimientos a familia: Chung, Hayes, Charley, Mayora, Santos, Medina, Ras, Carvalho,Pinto, Vallejo, Koridon, Mendoza, Mendez, Rivas, Rafael, Rojas.
A todos los que estuvieronpresentes, a todos los que oraron por el, y a todos los quehayamosolvidadoenestemomento tan dificil.
Segun suvoluntad, se agradece no enviarflores, nivestir de negro.
Cremacionenseno de familia
Actode despedida sera el Viernes 19 de julio de 7 a 9 pm en Royal Funeral Home.



Dos detencion y drone confiscá

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

Hose Cristóforo Boekhoudt

Mihor conoci como "Jo"
*02-03-1942 - †13-07-2019

Na nomber di su:
Mama: †Anna Prudencia Tromp-Boekhoudt
Tata: †Camilio Boekhoudt
Yiu: John Ramada
Nieto: Johnaiko Ramada
Rumannan: †Willibroda y † Venancio de Cuba-Boekhoudt
†Damian y Margarita Boekhoudt-Thiel
†Catarina Boekhoudt
Maria y †Elio Kelly-Boekhoudt
Antonio Boekhoudt
Sobrino(a)nan: †Nicolas de Cuba, Ignacio de Cuba, Irma de Cuba, Annie de Cuba, Marlin Webb,Victor Boekhoudt, Winnie Boekhoudt, Raquel Boekhoudt, Richard Kelly, Ceferino Kelly, Angeline Kelly, Elvin Boekhoudt, Giovanni Boekhoudt, Julisa Boekhoudt, Albert Boekhoudt
Sobre sobrinonan y sobre sobrinanan, primonan y primanan
Ihanan: Robert Webb, Angelo Webb, Roslene Kelly
Madrina: †Josefa Tromp
Amiga di cas: Leoncita Farro-Webb
Ex coleganan di Aruba Grand Hotel
Amigonan di Domino Team
Demas famia: Boekhoudt, Tromp, Ramada, de Cuba, Thiel, Kelly, Webb, Arrindell, Croes, Geerman, Mathilda, Lugo, Wongso-simito, Wever, Grullon, Everon, Franken, Farro

Ta invita pa acto di entiero cuallo tuma lugar nna Misa Santa anna na Noord diasabra 20 di juli 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 19 di juli 2019 di7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23
Cu inmenso dolor nanoscurason, peroagradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di noscasa, mama y welastima

Sra. ReginaReineta Ruiz-Ridderstaat

Cariñosamenteyama: "Mem"
*07-09-1929 †13-07-2019

Na nomber di su:
Esposo: Alfredo J.(Feo) Ruiz
Yiunan: Maria Ruiz
Filomena y Antonio Geerman-Ruiz
Jose Emanuel Ruiz
Alfredo y Jaqueline Ruiz-Trinidad
Edith Lopez-Lambertus
Nietonan: Gabriela Lopez y yiunan, Anthony, Alfredo, Regina, Shawn, Denzel, Amberly, Nyah y Gabriela
Rumannan: †Reina Ridderstaat
†Hermonica (Tida) Ridderstaat
†Luis Nemencio y Maria Ridderstaat-Diaz y famia
†Joaquin Ridderstaat
†Juan y Gisela Ridderstaat-Maduro y famia
Andres y †Teresita Ridderstaat-Semeleer y famia
Swa y cuñanan:
Marciano (Paus) y Ramona Ruiz-Coronel y famia
†Sylvania y †Melvin Capelo-Ruiz y famia
Osvaldo Ruiz y famiana Venezuela
Lino Ruiz y famiana Venezuela
Ayudante di cas: Jenny Etienne y famia
Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, bisiña- y conocirnan, verpleegsternan di Wit GeleKruis
Demas famia: Ruiz, Ridderstaat, Geerman, Trinidad, Lambertus, Lopez, Diaz, Maduro, Semeleer, Dirksz, Zievinger, Coronel, Ridderstap, Tromp, Palm, Barros, van der Biezen, Franken, Fingal y Swaen

Ta invita pa asistina e condolencia y acto di despedida cu ta tumalugardiabierna 19 di juli 2019 di 2'or pa 4'or pm na Aurora Funeral Home, despues ta sali pa Santana catoliconaCaya Ernesto Petroniana Playa.

Nos ta pidinosdisculpa cu despues di entieronos no por ricibibishita di condolencianacas y ta pididisculpasi den nos tristeza nos por a lubida un of otrofamia.



WILLEMSTAD - Diáranson 17 di jüli 2019 alrededor di 15.47, Central di Polis a ricibí informacion cu den área di Koraal Specht tin un drone ta bulando.

Mesora a dirigí unidad n'e sitio y a bin topa cu un auto cu dos hòmber sospechoso aden.

Durante di un control den e auto a bin topa cu un saco cu un drone aden y un cantidad di droga.

Tur esaki a wòrdo confiscá pa mas investigacion.

N'e sitio a detené e **hòmbernan R.L.B., di 33 aña di edad y L.A.P., di 24 aña di edad, ámbos nace na Còrsou**.

A presentá e sospechosonan dilanti di un Fiscal auxiliar, kende a ordená nan encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Detencion relacioná cu ladronicia



WILLEMSTAD - Diáranson 17 di jüli 2019, alrededor di 10.40 or, Central di Polis a dirigí un unidad policial den área di Scharloo pa tres hòmber sospechoso den un auto cu tabata bende paña y asesorio.

Na yegada di e unidad n'e sitio, nan a topa cu e hòmbernan aki, probablemente e artículonan cu nan tabata bende ta procedente di ladronicia.

Mesora a detené e tres hòmbernan sospechoso. Despues di un investigacion un di e hòmbernan aki, **J.E.C., di 45 aña di edad, nacé na Còrsou,** a keda detené en coneccion cu e caso ariba mencioná.

A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar, kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra. Thomasa R. Kelly-Lopez
Mihor conoci como "Thoma"
*15-03-1936 - †17-07-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cu dolor nanoscurasonperohopiagradecido pa tur loucal e la nifica y haci pa nos, nos ta anuncia cu a bay drumi den brasa di Señor:



Junior Fenelon
*20-09-1985 - †12-07-2019

Na nomber di
Mama: Enita Fenelon
Rumanan: Sherline Fenelon
Nadege Fenelon
Riguad Fenelon
Natasha Fenelon
Sobrino(o)nan: EndinoGieske
Isarar Fenelon
Chris Fenelon
Leticha Fenelon
Genivieve
Sybila

Ta invita pa asistinaacto di despedida y cremashon cu lo tumalugardiabierna 19 juli 2019 for di 2'or pa 4'or di atardina Royal Funeral Home.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'I mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Cu hopi pena, pero conforme cu Dios su boluntad y agradecido pa tur loucal e la nifica pa nos, ta anuncia fayecimento cristianamente di nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta:



Sra. Vda. Catharina Vrolijk-Britten
Cariñosamente jama: "Catrien", "Tanta Tinchi" of "Machichi"
*22-09-1932 - †14-07-2019

Na nomber di su:
Casa: †Sr. Generoso Joaquin (Chinto) Vrolijk
Yiunan: Nelson "Sonny" Vrolijk y Sra Rufina
Rudolf "Rudy" Vrolijk
Oslin Vrolijk y Valerie Spellen
Manera yiu: Lorenzo "Win" Webb
Rumannan: †Maria Pontilius-Britten y famia
†Johana "Anna" Britten y famia
†Clotilda de Cuba-Britten y famia
†Adela Britten
Fransisca Roga-Britten y famia
†Reynaldo "Nady" Britten y famia
Sira Britten
Nietanan: Gerella Roberts-Vrolijk y Randy
Gerelin Kelkboom-Vrolijk y Edgar
Bisanieto: Noah Roberts
Bisanieta: Christa Kelkboom
Bon bisiñanan: Cheppy y Chita Webb
Ida Tromp
Lorisa Rodulfo (Paradera Lottery)
Sobrino- y sobrinanan, swa- y cuñanan

Demas famia: Vrolijk, Britten, Webb, Tromp, Werleman, Pontilius, Giel, Wolff, Croes, Roga, Rasmijn, Flemming, de Cuba, Geerman, Petrochi, Peña, Kelkboom, Roberts, Spellen, Maduro, Brete, Donata, Helder, Gonzalez, Feliciano, v/d Poel, Henriquez, Kelly, Oduber, Erasmus

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di juli 2019 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Sta Filomena na Paradera. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

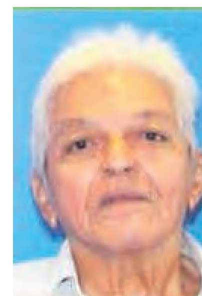
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi kier alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita di mi boca,
Mi alma ta Gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR hunto cu mi,
Ban alabá SU nomber tur huntu!
(Salmo:34)

Cu hopi pena, pero conforme cu Dios su voluntad y agradecido pa tur loucal e la nifica pa nos, ta anuncia fayesimento cristianamente di:



Sr. Ignacuis D. Kelly
Mihor conoci como "Nadi' of Nacho"
*10 juli 1939 - †18 juli 2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Jacobo M. Arends

Mihor conoci como "Neco"
*20-11-1942 - †16-07-2019

Na nomber di su:
Su casa: Dina Arends-Nicolaas.
Yiu: Juan-Carlo Arends.
Rumannan:
Amelinda Arends.
Lito Arends & Maybelline Arends.
Orlando & Judith Arends.

Sobrinonan:
Igor, Zuleyka Arends y yiunan;
Giaira Arends y yiunan;
Dito Arends y yiunan;
Yanais Arends.

Omo: Marins Arends.
Primo y Primanan.

Swa y Cuñanan:
Vda Edna de Lange & famia;
† Greta Harms su yiu Janine Moreno-Harms y famia;
† Juan Nicolaas su yiu Graham v/d Linden;
Vda Agnes de Windt y famia;
Nildo Nicolaas & famia;
Famia di difunto Mildred Tromp;
Karel Nicolaas y famia;
† Marcolino Nicolaas su yiunan y famia;
Famia di difunto Mirto Nicolaas;
Lino Nicolaas y famia;
Alexandra Medina y famia;
Maikel Nicolaas y famia.

Mescos cu ruman:
Nelson Richardson y famia, Nina Contreras y famia, Manuel Reyes & Elsa Molina y famia.
Bon amigonan: Touchin, Cesar, Juan, Rupert, David, Baas.

Amistadesnan di riff (Caico Island), OCA y BOC Gases.
Famia Arends, Hintz, Orman, Martinez, Nicolaas.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar diasabra 20 di juli 2019 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi Wardador,mi n' tin falta di nada;
den cunucu di yerba berdeE ta pone mi sosega.
E ta hiba mi naawatrankil,pa mi bolbehañaforsa.
E ta guia mi den camindadrechifielnasunomber.
Maske mi pasa den e klof di mas scur,
mi n' tin miedu di nada:
Salmo 23:1-4

Cu inmenso dolor nanoscurasonperoconforme cu e boluntad di Señornos ta anunciafayecimento di nos ser stima



Elias Fernando Mansur

Mihorconocicomo: "Don"
*23-12-1942 - †16-07-2019
Ridder in de orde van de Nederlandseleeuw

Na nomber di su:
Yiunan: Marlon y Anilu Oduber
Gregory Oduber
Fausta Luna

Nieto(a)nan: Kassandra Oduber
Andrew Oduber
Jean Luc Oduber
Eduardo Oduber
Nicole Isabella Oduber
Florencia Oduber

Bisanieta: Aleighna Oduber

Rumannan: †Sr. Alex y Sra. vda. Ola Mansur y famia
Sr. Ruben y Erica Mansur y famia
†Sr. Jossy y Sra. vda. Nuhad Mansur y famia
Sra. vda. Sarah y†Sr. Albert Arends-Mansur y famia
Sra. vda. Rina y †Sr. Ronald de Cuba-Mansur y famia
Sr. Luis y Magda Mansur y famia
Sr. Miguel y Madeline Mansur y famia

Subon amigonan: Hans Schnog y Gerardo de Veer

Sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, demasamigonan y demasfamia: Mansur, Mouawad, Oduber, Muyale, van der Naaten, Arends, Lameh, De Cuba, Croes, Neme, Luna

Cuidador y enfermera: Rita Rodriguez, Alberto Barandica, Ruliany Ramirez, Sergio Tilano, Beatriz Rodriguez, Maribel Lara

Nos disculpasi den nos tristeza nos por a lubida un of otrofamia.

Oportunidad pa condolencia; diahuebs 18 di juli 2019 di 6 pm pa 9'or pm na Royal Funeral Home.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tumalugardiabierna 19 di juli 2019 di 9'or pa 11'or di maintana Royal Funeral Home, despuespa acto di cremacion cu lo tumalugar den seno familiar.

Despues di entiero no ta ricibibishita di condolencianacas.

Detencion pa ladronicia cu violencia

WILLEMSTAD - Diáranson 17 di jüli 2019, alrededor di 01.00 or di madrugá, Central di Polis a ricibí notificacion di un caso di ladronicia cu violencia cu a tuma lugar na un trùck di pan den área di Roodeweg. Na yegada di e patruya n'e sitio, nan a topa cu un hòmber kende a declará na Polis cu 3 hòmber sospechoso a sorprend'é cu arma di candela, menas'é y bay cu e caha di placa.

Despues di nan acto, e sospechosonan a huy bay den un auto. Continuando cu un búskeda den e área, Polis a logra detené e 3 sospechosonan. Ta trata di e hòmbernan: **R.K.K., di 20 di aña di edad; C.J.B., di 18 di aña di edad y I.R.F., di 21 di aña di edad, tur tres nacé na Còrsou**, p'e caso di ladronicia y violencia ariba mencioná.
A haña y a confiscá un cantidad di sèn cu probablemente ta procedente di e ladronicia. Y tambe a confiscá e auto di e sospechonan. A presentá e sospechosonan dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená nan encarcelamentu pendiente di mas investigacion.

Ricibi AweMainta tur dia den bo Inbox
Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com





E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: ***"Ami Kier Abona"***

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta





Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL